



OD REDAKCJI

Drodzy Czytelnicy!

1 maja 2004 r. doszło do rozszerzenia Unii Europejskiej, w którego wyniku liczba państw członkowskich zwiększyła się z 15 do 25. Był to historyczny moment. Rozszerzenie to pozwoliło umocnić demokrację w Europie oraz zbudować i utrwalić strefę stabilności, dobrobytu i pokoju dla dobra narodów i państw europejskich.

Skład EKES-u, po przyjęciu 95 nowych przedstawicieli, wzrósł z 222 do 317 członków.

2 czerwca 2004 r. odbyła się pierwsza sesja plenarna EKES-u po rozszerzeniu. Miałam szczęście przeżywać te chwile przemian pełne wrażeń. W pamięć zapadła mi sala wypełniona nowymi twarzami, dźwiękiem nowych języków, nowymi marzeniami i nadziejami. Aby uczcić piątą rocznicę tego wydarzenia, w czasie sesji plenarnej w tej samej sali oddaliśmy głos osobistościom, które odegrały wówczas istotną rolę, obejrzelśmy krótki film pełen poruszających momentów i świadectw, a także zorganizowaliśmy wystawę obrazującą, w jaki sposób zorganizowane społeczeństwo obywatelskie konkretnie przyczyniło się do rozszerzenia, dzięki swym przedstawicielom posiadającym wspaniałe sieci kontaktów oraz wiedzę o gospodarce i o funkcjonowaniu społeczeństw w rozszerzonej UE. Następnie EKES wspierał demokrację w tych krajach, działając przez pięć minionych lat na rzecz tworzenia lub wspomagania rad społeczno-gospodarczych.

Dlatego też, w kontekście obecnego osłabienia gospodarki i walki Europy z kryzysem, istotne wydaje mi się uczczenie tego rozszerzenia i przypomnienie sobie drogi, jaką wspólnie przebyliśmy, oraz solidarności, która nas połączyła. To właśnie rozszerzenie pozwoliło zapewne uniknąć Europie najgorszego scenariusza w czasach kryzysu – dzięki większej i bardziej zjednoczonej Unii Europejskiej.

Irini Pari,

wiceprzewodnicząca Komitetu odpowiedzialna za komunikację

DO ODNOTOWANIA

25 czerwca

EKES: Lunch z literaturą z udziałem Clemensa Meyera

28 czerwca – 1 lipca

Gaborone, Botswana: 10. seminarium regionalne środowisk gospodarczych i społecznych AKP-UE

1 lipca

Rozpoczęcie okresu szwedzkiego przewodnictwa w UE (www.se2009.eu)

2 lipca

EKES: Lunch z literaturą z udziałem Michele Santeramo

W TYM WYDANIU

2 Europie potrzebny jest nowy pakt

3 Konkrety w Pradze: co możemy zrobić, by zapobiec bezrobociu?

3 EKES zabiera głos w debacie nt. europejskiej polityki rowerowej i oficjalnie prezentuje „Europejski słownik rowerowy”

4 Quizy, konkursy, muzyka i debaty na żywo atrakcją Dnia Drzwi Otwartych w EKES-ie

Europejski rzecznik praw obywatelskich na sesji plenarnej EKES-u „Przejrzystość zyska na znaczeniu na szczeblu UE”

Przemawiając na otwarciu majowej sesji plenarnej Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, europejski rzecznik praw obywatelskich Nikiforos Diamanduros podkreślił rosnące znaczenie przejrzystości i otwartości dla umacniania legitymacji Unii Europejskiej i wziął udział w wymianie poglądów z członkami Komitetu.

Witając rzecznika w EKES-ie, przewodniczący Mario Sepi z uznaniem odniósł się do jego wysiłków na rzecz zwiększenia przejrzystości oraz stwierdził, że „nieoceniona praca i stała obecność rzecznika pomagają zachować otwartość procedur instytucji UE i ich dostępność dla obywateli, chroniąc tym samym w ostatecznym rozrachunku demokratyczną wiarygodność Unii”. Nikiforos Diamanduros wyraził zadowolenie, że bierze udział w sesji plenarnej EKES-u, który określił mianem „instytucjonalnej platformy dla kręgów społeczno-gospodarczych w Europie oraz kluczowym podmiotem w procesie informowania obywateli o Europie”.

„Poprawa przejrzystości jest jednym z najsukurszych sposobów na zwiększenie zaufania do Unii i jej administracji” – oznajmił zgromadzonym rzecznik Diamanduros. W związku z



Od lewej: Mario Sepi, Nikiforos Diamanduros i Ian Harden

zbliżającymi się wyborami europejskimi zauważył, iż „z większą uwagą traktuje się opinie obywateli o przejrzystości procedur i funkcjonowaniu Unii”.

Przewodniczący Grupy Pracodawców Henri Malosse wezwał rzecznika do zajęcia się „rosnącym wpływem lobbingu w instytucjach UE, który niesie za sobą ryzyko przedkładania interesu prywatnego ponad interes ogółu”. Zabierając głos w imieniu Grupy Pracowników, przewodniczący George Dassis wyraził

uznanie dla działań Nikiforosa Diamanduros oraz stwierdził, że to właśnie dzięki niemu „wzrosło znaczenie instytucji Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich i możemy się dowiedzieć, jak na posiedzeniach Rady Europejskiej głosują wybrani przez nas ministrowie”. W imieniu Grupy Innych Podmiotów Leif Erland Nielsen wyraził życzenie dotyczące „realistycznych terminów wdrażania i rewizji prawodawstwa UE oraz ich powszechnego przestrzegania”.

„Poprawa przejrzystości jest jednym z najsukurszych sposobów na zwiększenie zaufania do Unii i jej administracji”

UE potrzebuje wspólnego systemu azylowego i legalnych kanałów imigracji Mario Sepi



© Komisja Europejska

Ośrodek dla osób ubiegających się o azyl w Hal Far na Malcie

Jako przewodniczący Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, pragnę wyrazić silny sprzeciw Komitetu wobec praktyki zawierania przez Unię Europejską i państwa członkowskie umów o repatriacji lub kontroli granic z państwami, które nie przyjęły podstawowych międzynarodowych ak-

tów prawnych w zakresie ochrony prawa do azylu.

Komitet nie zgadza się również na to, aby w procedurach powrotu lub repatriacji stosowano środki, które nie byłyby realizowane w warunkach pełnego bezpieczeństwa i godności.

Nie należy dopuszczać do powrotu (dobrowolnego bądź ekstradycji) osób, których potrzeba ochrony nie została zbadana przez państwo członkowskie, chyba że zostanie udzielona gwarancja określenia takiej potrzeby przez kraj trzeci, z zastosowaniem sprawiedliwej procedury i zgodnie z międzynarodowymi standardami ochrony. Jednocześnie sytuacja ta, a także tysiące wypadków śmiertelnych, do których doszło w ostatnich latach na Morzu Śródziemnym, dotyczy bezpośrednio instytucji europejskich, które muszą stanowczo zaproponować skuteczniejsze i bardziej humanitarne działania.

Apeluję do innych instytucji UE o jak najszybsze opracowanie wspólnego europejskiego systemu azylowego, który umożliwiłby rozwiązanie

>>> str. 2



EKES i Komisja inauguruje Europejskie Forum Integracji

Wywiad z Mariem Sepim



Jacques Barrot i Mario Sepi podczas Europejskiego Forum Integracji

W dniach 20–21 kwietnia Komitet i Komisja zainicjowały Europejskie Forum Integracji. Czy może nam Pan powiedzieć o nim coś więcej?

Mario Sepi: Europejskie Forum Integracji jest platformą dialogu

poświęconą integracji imigrantów. Forum daje przedstawicielom organizacji społeczeństwa obywatelskiego możliwość wyrażenia poglądów na kwestie integracji i związanej z nimi politykę oraz omówienia z przedstawicielami instytucji UE obecnych wyzwań i przyszłych

priorytetów. Do jego zadań należy prowadzenie konsultacji, wymiana wiedzy oraz opracowywanie zaleceń w postaci raportów i podsumowań.

Skąd wziął się pomysł utworzenia takiego forum i dlaczego Komisja zwróciła się do Komitetu o współpracę?

Fundamentem prawnym i politycznym były konkluzje Rady ds. Wymiaru Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych z 2005 r., w których zwrócono się do Komisji o powołanie grupy podmiotów zajmujących się integracją na szczeblu unijnym. Komisja zaś, mając na uwadze świetnie układającą się współpracę między naszymi dwiema instytucjami i rolę Komitetu jako przedstawiciela organizacji społeczeństwa obywatelskiego, zdecydowała, że w pierwszej kolejności poprosi nas o opinię rozpoznawczą w sprawie sposobu powołania takiego forum, a następnie zaprosiła nas do współpracy w jego faktycznym tworzeniu. Jest

to wyraz uznania dla prac Komitetu w dziedzinie integracji, w których nigdy nie pobrzmiwały fałszywe nuty ksenofobii. Zresztą dowodzi tego nasz „Program dla Europy: propozycje społeczeństwa obywatelskiego”.

Jaka będzie struktura forum?

Przewodniczenie forum będzie rolą prezydium, w którym będą zasiadać cztery osoby: przedstawiciel Komitetu, przedstawiciel Komisji oraz dwie osoby wybrane przez forum. Skupi ono setki uczestników reprezentujących organizacje działające na szczeblu UE, w tym partnerów społecznych, oraz krajowe platformy i organizacje zajmujące się w szczególności integracją imigrantów.

Jaka będzie rola i wkład Komitetu w forum?

Komitet będzie gospodarzem posiedzeń forum, które mają być

organizowane dwa razy w roku. Niemniej chcemy pójść o krok dalej i prowadzić – jak ustalono w trakcie dyskusji – sekretariat forum, o ile pozostałe instytucje zechcą zapewnić nam niezbędne wsparcie. Ponadto Komitet wniesie swój wkład w przyszłe prace forum. W tym celu powołaliśmy stałą grupę analityczną, której zadaniem jest regularne śledzenie działalności forum. Będziemy dzielić się naszymi sugestiami i pomysłami, udzielać poparcia. Ale przede wszystkim, z myślą o opracowaniu i wdrożeniu europejskiej polityki w dziedzinie integracji i imigracji, zapewnimy optymalny, dwukierunkowy kanał komunikacji pomiędzy dyskusjami toczącymi się w ramach forum a debatami w instytucjach UE.

Następne posiedzenie zaplanowano na grudzień. Więcej informacji można znaleźć na stronie http://eesc.europa.eu/sections/soc/index_en.asp?id=6000soce

Europie potrzebny jest nowy pakt

„Potrzebny jest nowy pakt społeczny, aby UE zyskała na znaczeniu w oczach obywateli” – powiedział na spotkaniu w EKES-ie 28 kwietnia były premier Hiszpanii Felipe González, przewodniczący grupy refleksji w sprawie przyszłości Unii Europejskiej. Po tym, jak w ubiegłym roku Unię Europejską dotknął kryzys gospodarczy, czego konsekwencją była fala zwolnień pracowników, o której alarmowały media, odczuwa się obawy polityków, że nadciąga kryzys społeczny. Felipe González podkreślił, że aby stawić czoło temu zagrożeniu, „musimy wykazać aktywność i reagować bardziej zdecydowanie. Antycykliczna polityka fiskalna UE pozostawia nam dużą swobodę w tych dążeniach”.

Wysyłki te są jednak tylko lekarstwem na kryzys, który już nastąpił. Konieczne jest podejście prewencyjne, które w większym stopniu uwzględni konsekwencje globalizacji i dzięki któremu w przyszłości będzie można zdławić takie procesy w zarodku. „Na świecie występuje coraz więcej wzajemnych powiązań. W efekcie każdy większy kryzys szybko przekształca się w pandemię. Aby zapobiec takiej sytuacji, potrzebny nam jest system globalny oparty na sprawowaniu rządów na szczeblu światowym” – przewodniczący EKES-u Mario Sepi powtórzył tę dia-

gnozę, wzywając do ustanowienia „światowych ram instytucjonalnych opracowanych z myślą o znajdowaniu rozwiązań systemowych dla światowych wyzwań stojących przed nami”.

Aby Europa mogła odegrać odpowiednią rolę w przyszłym świecie, potrzebuje nowego paktu, który uwzględni wyzwania światowe w pięciu dziedzinach. Po pierwsze, europejska polityka antycykliczna powinna stanowić model dla innych. Po drugie, należy kontynuować strategię lizbońską. „Diagnoza będąca podstawą decyzji o wprowadzeniu tej strategii mogła zawierać błędy, a jej wdrażanie z pewnością mogło przebiegać lepiej – podkreślił Felipe González. – Jednak kierunek reform jest słuszny. Powinniśmy postrzegać konkurencyjność w wymiarze globalnym”.

Po trzecie, Unia Europejska musi w sposób aktywny zająć się kwestiami bezpieczeństwa energetycznego i zmian klimatycznych. W tym celu administracja państwowa musi ściśle współpracować z przedsiębiorstwami. „Aby zaradzić zmianom klimatu, konieczna jest rewolucja w energetyce. Same rynki nie poradzą sobie z tym wyzwaniem” – dodał Felipe González. Przechodząc do omówienia czwartego rozdziału nowego



Felipe González

paktu – zarządzania przepływami migracyjnymi – postulował ponadto wypracowanie i uzgodnienie odpowiednich strategii politycznych na szczeblu UE: „Nie możemy po prostu realizować regionalnych i krajowych strategii migracyjnych w ramach UE. Skuteczne rozwiązanie w tej sprawie musi znaleźć Unia Europejska jako całość”.

Piątym elementem nowego paktu według Felipe Gonzáleza jest bezpieczeństwo. UE nie tylko musi zwalczać terroryzm międzynarodowy, lecz również wykazywać aktywność w dziedzinach, z których potencjalnie mogą wynikać zagrożenia dla bezpieczeństwa: „Globa-

lizacja i rewolucja technologiczna stwarzają nowe warunki do pojawienia się ponadnarodowych zagrożeń bezpieczeństwa. Wszelkie przyszłe strategie, które nie będą uwzględniać tych czynników, okażą się całkowicie nieskuteczne”.

Mario Sepi stwierdził, że konkretne propozycje dotyczące osiągnięcia postępów i realizacji postulatów nowego paktu, o który apeluje Felipe González, znalazły się w opublikowanym niedawno przez EKES dokumentem pt. „Program dla Europy: propozycje społeczeństwa obywatelskiego”, w którym przedstawiono długofalową, strategiczną wizję przyszłości Europy.

**Ciąg dalszy ze str. 1
UE potrzebuje wspólnego systemu azylowego i legalnych kanałów imigracji Mario Sepi**

tych problemów z pełnym poszanowaniem praw człowieka i konwencji międzynarodowych, a także o większą solidarność państw członkowskich, tak aby państwa, w których zachodzą największe przepływy migracyjne, nie były zostawiane same z tym problemem.

Ponadto pragnę przypomnieć wysuwany już od lat pod adresem Rady postulat Komitetu o otwarciu legalnych kanałów imigracji, dzięki którym zjawisko to stałoby się naszym wspólnym zasobem, korzystnym dla naszych gospodarstw i społeczeństw, które tak bardzo go potrzebują, a także dla samych imigrantów, którzy mają pełne prawo do poszukiwania bardziej godziwych warunków życia oraz ochrony praw indywidualnych i zbiorowych, a wreszcie również dla krajów ich pochodzenia.

Mario Sepi
przewodniczący EKES-u

„Jednolity rynek Europy XXI wieku” EKES wzywa Komisję do wprowadzenia zmian

Na sesji plenarnej we wrześniu 2008 r. EKES znaczną większością głosów przyjął opinię w sprawie: „Jednolity rynek Europy XXI wieku”. Komisja przychylnie przyjęła wiele stwierdzeń Komitetu. Zgodziła się, że państwa członkowskie i partnerzy społeczni muszą przyjąć na siebie odpowiedzialność i wzmocnić wiążące ich partnerstwo. Ta druga kwestia będzie przedmiotem zalecenia, które ma być opublikowane w tym roku. Pozasądowe procedury odszkodowawcze i mechanizmy rozstrzygania sporów, takie jak

Solvit, muszą być rozpowszechniane i lepiej wykorzystywane przez obywateli i przedsiębiorstwa. Komisja zgadza się z Komitetem również co do fundamentalnego znaczenia MŚP. W związku z tym przegląd wytycznych w sprawie oceny skutków ma zagwarantować uwzględnienie interesów różnych rodzajów MŚP w prawodawstwie.

Komisja zajęła się również uwagami Komitetu na temat europejskiego funduszu dostosowania do globalizacji, nawiązując do

swojego sprawozdania stanowiącego część odnowionej agendy społecznej, oraz na temat przeglądu podstaw legislacyjnych funduszu w celu wystosowania propozycji w przyszłości. Jeśli chodzi o usługi świadczone w interesie ogólnym, Komisja podziela pogląd Komitetu, że należy realizować aktywną politykę na rzecz zwiększenia pewności i jasności w tej dziedzinie. Celem nowo utworzonego interaktywnego serwisu informacyjnego jest zapewnienie konkretnego wsparcia dla obywateli, władz publicznych i dostawców usług.



Konkrety w Pradze: Co możemy zrobić, by zapobiec bezrobociu?



Pytanie to było głównym tematem dyskusji na spotkaniu przygotowawczym przed europejskim szczytem w sprawie zatrudnienia, na które EKES zaprosił przedstawicieli krajowych rad społeczno-gospodarczych, by wspólnie rozmawiać o sposobach uniknięcia kryzysu społecznego. Przewodniczący Komisji José Manuel Barroso wielokrotnie wzywał właśnie EKES do czynnego udziału w przygotowaniu tego szczytu, który odbył się 7 maja w Pradze.

Uroczystym akcentem podczas sesji popołudniowej było podanie do wiadomości wyników głosowania w czeskim senacie, który powiedział „tak” ratyfikacji traktatu lizbońskiego. Główny wniosek z dyskusji był natomiast taki, że współpraca na wszystkich szczeblach ma zasadnicze

znaczenie dla trwałego i zrównoważonego utrzymania zatrudnienia. Wielu uczestników podkreślało szczególnie charakter europejskiego modelu społecznego.

Szereg propozycji zawartych w „Programie dla Europy”, który przewodniczący Mario Sepi przedstawił Komisji, opublikowano następnego dnia w konkluzjach ze szczytu. Znalazły się wśród nich m.in. dwie kwestie: potrzeba poświęcenia szczególnej uwagi osobom, których sytuacja zawodowa jest zagrożona, oraz stwierdzenie, że Europejski Fundusz Społeczny może odegrać korzystną rolę w podejmowaniu specjalnych starań na rzecz szkolenia w zakresie badań i innowacji. Za równie ważne uznano także: konieczność zwiększenia konkurencyjności przedsiębiorstw przez obniżenie kosztów pracy; pobudzenie przedsiębiorczości oraz zmniejszenie opodatkowania nowo tworzonych przedsiębiorstw. Wnioski te będą stanowiły podstawę oficjalnej opinii EKES-u, nad którą obecnie trwają prace, a która będzie poświęcona temu ważnemu zagadnieniu.

Debata w sprawie europejskiej polityki rowerowej w EKES-ie i oficjalna prezentacja „Europejskiego słownika rowerowego”

W dniach 12–15 maja odbyła się w Brukseli międzynarodowa konferencja na temat polityki rowerowej „Velo-City 2009”. Sesja zamykająca miała miejsce 15 maja w Parlamencie Europejskim. Komitet wziął w niej udział jako zwolennik zrównoważonego transportu miejskiego i przyjazny cyklom pracodawca w dzielnicy europejskiej w Brukseli.

Dnia 15 maja sekretarz generalny EKES-u Martin Westlake oficjalnie przedstawił „Europejski słownik rowerowy” – ilustrowaną broszurę wielkości paszportu, zawierającą najważniejsze słownictwo rowerowe we wszystkich 23 językach urzędowych UE. „Niezwyczajnie pozytywne reakcje na słowniczek, które otrzymaliśmy do tej pory, pokazują, że broszura ta może pomóc obywatelom i decydentom politycznym przezwyciężyć bariery językowe w kwestiach dotyczących transportu rowerowego oraz zwiększyć świadomość na temat dobrych strategii w tej dziedzinie. W wielu przypadkach tłu-

macze EKES-u musieli tworzyć terminy związane z infrastrukturą rowerową, która obecnie istnieje tylko w niektórych państwach członkowskich. Słowa zmieniają myśli, a myśli zmieniają rzeczywistość” – podkreślił Martin Westlake.

„Jazda na rowerze to najszybszy, najzdrowszy, najtańszy i najbardziej ekologiczny rodzaj transportu na średnie odległości w miastach, dlatego należy do niej zachęcać za pomocą odpowiednich środków na szczeblu UE”

EKES od dawna popierał politykę na rzecz jazdy rowerem. János Tóth, przewodniczący Sekcji Transportu, Energii, Infrastruktury i Społeczeństwa Informacyjnego (TEN) EKES-u, podpisał w imieniu Komitetu „Kartę brukselską” – manifest na rzecz prowadzenia polityki przyjaznej rowerom w Europie.

„Jazda na rowerze to najszybszy, najzdrowszy, najtańszy i najbardziej ekologiczny rodzaj transportu na średnie odległości w miastach, dlatego należy do niej zachęcać za pomocą odpowiednich środków na szczeblu UE” – oświadczył János Tóth.

Podkreślając znaczenie zachęt transportowych i finansowych jako europejskiej reakcji na zmiany klimatu, członek EKES-u



János Tóth

Derek Osborn poprowadził posiedzenie na temat „Zmiany klimatu a polityka podatkowa”. Zaakcentował kluczową rolę środków podatkowych: „EKES domaga się zwiększenia opodatkowania oleju napędowego, by zmniejszyć zużycie ropy naftowej w Europie, szczególnie w transporcie. Przyniesie to korzyści z punktu widzenia jakości powietrza, bezpieczeństwa energetycznego i klimatu na świecie oraz pomoże nam dążyć do bardziej zrównoważonej kultury transportu, w której jazda na rowerze będzie z pewnością zajmować ważne miejsce”.

W SKRÓCIE

Blog Maria Sepiego UE w zmieniającym się świecie...

Członkowie Prezydium EKES-u mieli okazję podyskutować na temat przyszłości Europy z Felipe Gonzálezem, który przybył do Komitetu, by zabrać głos w sprawie roli UE w zmieniającym się świecie, wraz z innymi ekspertami w dziedzinie polityki gospodarczej i społecznej, w tym z prof. Stefanem Collignonem i z Marią Jepsen, dyrektorką departamentu badań ETUI. W pełni podzielam obawy Felipe Gonzáleza, który stwierdził, że musimy obecnie przezwyciężyć poważny kryzys gospodarczy i społeczny, nie mając do zaproponowania alternatywnego systemu.



Pełny tekst dostępny na stronie:
<http://www.eesc.europa.eu/organisation/president/Sepi/blog/index.asp>

Inwestować w sferę socjalną Jacques Delors o swoich przekonaniach



Jacques Delors

Były przewodniczący Komisji Europejskiej Jacques Delors i były sekretarz generalny francuskiej Głównej Komisji Planowania (Commissariat général au Plan) Michel Dollé wydali niedawno książkę *Investir dans le social* (Inwestować w sferę socjalną), będącą dogłębną refleksją nad obecnym stanem państwa socjalnego. Przeprowadzają krytyczną analizę spraw społecznych, takich jak zatrudnienie, nierówności czy ochrona socjalna, które są szczególnie istotne w kontekście obecnego kryzysu gospodarczego.

Wychodząc poza prostą analizę aktualnej problematyki, autorzy przedstawiają

także konkretne propozycje przebudowy państwa socjalnego, takie jak reorganizacja systemu edukacyjnego i kształcenie przez całe życie, polityka rodzinna dostosowana do potrzeb obywateli oraz publiczne służby zatrudnienia, które są w stanie stworzyć większe możliwości i zagwarantować przyszłość zawodową młodym bezrobotnym.

Jest to książka poświęcona tematom bardzo aktualnym, wzywająca do zastanowienia i do działania, adresowana do wszystkich osób, którym bliskie są kwestie społeczne. Opublikowana została przez wydawnictwo Odile Jacob.

Sesja plenarna w pigułce

Nowy priorytet – wzmocnienie współpracy w regionie Morza Bałtyckiego



Europejskiej wspólnotowy program dla tego regionu. Celem strategii jest poprawa przyszłej współpracy regionalnej krajów basenu Morza Bałtyckiego, podjęcie wyzwań związanych z ochroną środowiska, ożywienie wzrostu gospodarczego oraz zwiększenie bezpieczeństwa.

EKES podkreśla zasadniczą rolę zorganizowanego społeczeństwa obywatelskiego w realizacji tej strategii, ale uważa przy tym, że aby osiągnąć wytyczone cele, należy przeznaczyć na nie odrębną pulę środków. Jednocześnie ożywienie wzrostu gospodarczego i dobrobytu w regionie wymaga odpowiednich kroków ze strony instytucji unijnych, w szczególności wzmocnienia międzynarodowych podstaw traktatowych. Realizacja strategii na rzecz Morza Bałtyckiego rozpocznie się podczas prezydencji szwedzkiej.

Nadzorowanie agencji ratingowych

EKES przeprowadził debatę, a następnie przegłosował opinię w sprawie agencji ratingowych, w której udzielił pełnego poparcia planom Komisji zmierzającym do uregulowania i rejestrowania działalności agencji. W swojej opinii EKES zachęca Komisję, aby wykorzystała nowy proces rejestracji do otwarcia działalności ratingowej dla nowych agencji, a zwłaszcza by wspierała wszelkie inicjatywy zmierzające do utworzenia niezależnej agencji europejskiej i aby zmieniła przepisy finansowe tak, by do celów określonych w przepisach prawa można było wykorzystać ratingi wystawione przez dowolną agencję ratingową zarejestrowaną w UE.

Organem regulacyjnym w stosunku do agencji ratingowych powinno być państwo członkowskie, w którym dane agencje są zarejestrowane. W swojej opinii EKES zaapelował do organów regulacyjnych UE, by nie obdarzały ratingów nadmiernym zaufaniem, zwłaszcza w świetle ostatnich wydarzeń, kiedy to niektóre ratingi okazały się bezwartościowe.

Dostępne właściwym organom środki nadzoru powinny obejmować wycofanie rejestracji i wszczęcie postępowania karnego. Na koniec EKES oraz zainteresowane strony zaapelowały o podjęcie działań, które sprawią, że agencje ratingowe staną się odpowiedzialne za wystawiane przez siebie ratingi.

Badania i rozwój na rzecz poprawy konkurencyjności



W opinii sporządzonej na wniosek prezydencji czeskiej EKES wzywa do ponownego zdefiniowania konkurencyjności i opowiada się za tym, by długoterminowa konkurencyjność nie była już oceniana wyłącznie według PKB, ale na podstawie większej liczby kryteriów, m.in. czynników związanych ze zrównoważonym rozwojem społecznym, gospodarczym i ekologicznym.

Innowacyjność uznano za kluczowy element zrównoważonej konkurencyjności. EKES wylicza wiele czynników hamujących realizację podejścia opartego na badaniach i innowacji i zaleca podjęcie inicjatyw takich, jak: ujednolicenie możliwości i programów w zakresie innowacji w obrębie UE, łatwiejszy dostęp do informacji, dalsze inwestycje w systemy edukacji, uwzględnienie przedsiębiorczości jako integralnej części programu nauczania, zwiększenie szans utrzymania się na rynku młodych przedsiębiorców zorientowanych na nowatorskie i zaawansowane technologiczne procesy oraz wzmocnienie struktur stałej wymiany doświadczeń pomiędzy środowiskiem akademickim a przemysłem.

Więcej informacji pod adresem: http://www.eesc.europa.eu/documents/opinions/avis_en.asp?type=en

Quizy, konkursy, muzyka i debaty na żywo atrakcją Dnia Drzwi Otwartych w EKES-ie



Dwudziestu jeden członków EKES-u oprowadzało gości po imprezie, odpowiadało na ich pytania i dyskutowało o wizji Europy, pomysłach, nadziejach i obawach. Dzięki temu wielu zwiedzających dowiedziało się o działalności różnych grup i sekcji EKES-u. Piosenki wykonywane w różnych językach przez zaproszone zespoły muzyczne towarzyszyły gościom

przez cały dzień. Dzieciom czas umiły gry i zabawy, a zwiedzający mogli ponadto sprawdzić w konkursach i quizach swoją wiedzę o zbliżających się wyborach europejskich i o nowych państwach członkowskich. W kontekście trwającej kampanii wyborczej do Parlamentu Europejskiego zwiedzający spisywali swoje pomysły i propozycje na temat Europy i przypinali je do gałęzi „drzewa idei”.



moderowanej przez Pata Coxa, byłego przewodniczącego Parlamentu Europejskiego, członkowie odpowiadali na pytania obywateli związane z Europą. Debata ta była dla wielu osób okazją do zadawania pytań i zaangażowania się w interesującą i owocną dyskusję. Pat Cox zakończył debatę apelem do Komitetu o organizowanie w przyszłości kolejnych imprez tego rodzaju.

O godz. 14.00 przewodniczący EKES-u Mario Sepi i wiceprzewodnicząca Irini Pari zaprosili wszystkich zwiedzających do udziału w wideokonferencji „Wizja UE!”, podczas której łączono się z członkami EKES-u przebywającymi w charakterze specjalnych wysłanników Komitetu w Asyżu, Lublanie, Bratysławie i Paryżu. W trakcie debaty na żywo



Ponad 4,5 tys. osób z całej Europy uczestniczyło w sobotę 9 maja w Dniu Drzwi Otwartych zorganizowanym w przyjaznej atmosferze przez Komitet. Impreza przebiegała pod znakiem nadchodzących wyborów europejskich i obchodów piątej rocznicy rozszerzenia UE, a także tematów takich, jak młodzież w Europie, edukacja i różnorodność kulturowa.

W SKRÓCIE

Małe i średnie przedsiębiorstwa – trzon gospodarki UE



Dnia 7 maja Komisja Konsultacyjna ds. Przemian w Przemysle (CCMI) zorganizowała seminarium zatytułowane „Europejskie MŚP w XXI wieku – cały świat możliwości. Jak pomóc europejskim MŚP czerpać korzyści z rynku światowego”. Odbyło się ono w ramach koordynowanego przez Komisję pierwszego Europejskiego Tygodnia MŚP.

Komitet zawsze konsekwentnie podkreślał znaczenie małych i średnich przedsiębiorstw dla gospodarki europejskiej – zwłaszcza tych, które zaangażowane są w innowacyjne badania i rozwój oraz produkcję towarów o wysokiej wartości dodanej. Celem seminarium było zbadanie, w jakim stopniu polityka przemysłowa i inne strategie mogą w skali globalnej stworzyć optymalne warunki do ciągłego rozwoju małych i średnich przedsiębiorstw.

Zagadnieniom tym poświęcona będzie opinia EKES-u, nad którą pracują obecnie Claudio Cappellini i Ulrich Paetzold. Wnioski z seminarium będą stanowiły dla nich cenną pomoc. Wszystkie prezentacje z seminarium dostępne są w internecie na stronie:

www.eesc.europa.eu/sections/ccmi/Hearingsandconferences/Thepast/SME_week/index_en.asp

Odkryj EKES!



EKES opublikował właśnie nową broszurę „Odkryj Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny”. Broszura w dziesięciu punktach wyjaśnia, czym jest EKES, czym się zajmuje i jak funkcjonuje. Obecnie jest ona dostępna w języku angielskim i francuskim. Aby ją przeczytać, zapraszamy do pobrania jej z naszej strony internetowej (wkrótce pojawią się inne wersje językowe):

http://www.eesc.europa.eu/documents/publications/index_en.asp

Pomysły, nadzieje i opinie obywateli zastyszane podczas Dnia Drzwi Otwartych w EKES-ie



Alicia Benito

Alicia Benito, Peru, lat 54, emerytka: „Już drugi rok z rzędu biorę udział, wraz z dwójką moich wnuków, w Dniu Drzwi Otwartych w EKES-ie. Przyszłam tutaj specjalnie dla nich, bo dzięki przygotowanym dla dzieci atrakcjom mogą one dowiedzieć się więcej o Europie, która jest dla nich przyszłością. Ponadto bardzo sobie cenię obecność członków EKES-u na tej imprezie. Oprowadzają oni zwiedzających, wyjaśniając przy tym, jak działa Komitet. Dziś dowiedziałam się od pewnej węgierskiej członkini EKES-u o grupach i sekcjach, z których składa się Komitet. Moim zdaniem taka struktura jest niezwykle oryginalna”.



Patrick Charbonnier

Patrick Charbonnier, Włochy, lat 34, konsultant informatyczny: „O Dniu Drzwi Otwartych dowiedziałem się z plakatów rozklejonych w całej Brukseli. Będę głosował za Europą, ponieważ uważam, że to sprawa ważna, zwłaszcza w dobie kryzysu gospodarczego, szczególnie dla mojego kraju, który przechodzi obecnie trudny okres i potrzebuje »poczuć« Europę. Myślę o swoich dzieciach, które są w wieku 4 i 7 lat. Są one pierwszym pokoleniem Europejczyków. Ich obecność tutaj, w Komitecie, jest niezbędna, by mogły zobaczyć Europę i posłuchać o niej, bo to przeciwieństwo ich przyszłość”.



Claire Davanne i Matti Salakari

Claire Davanne, Francja, lat 21, studentka; Matti Salakari, Finlandia, lat 23, stażysta: „O Dniu Drzwi Otwartych dowiedzieliśmy się z mediów. Zainteresowała nas praca różnych sekcji EKES-u, zwłaszcza sekcji ECO. Zapytaliśmy, czy różne opinie przyjmowane przez EKES będą miały jakikolwiek wpływ na Europę. Naszym zdaniem okazja spotkania ludzi pracujących w EKES-ie jest świetną i niezwykle pożyteczną innowacją. To najlepszy sposób zdobywania wiedzy o instytucjach”.



Marie C. Lups

Marie C. Lups, Niemcy, lat 60, emerytka: „Moje zainteresowanie wzbudziły zespoły muzyczne występujące w duchu wielokulturowości, atrakcje dla dzieci oraz obecność członków EKES-u, z którymi można było porozmawiać, poznać ich, a także debaty, broszury oraz pocztówki, które można było wysłać za darmo w dowolne miejsce w Europie. Napiszę do rodziny i przyjaciół, żeby powiedzieli im, co instytucje europejskie oraz EKES robią dla Europy. Dzień Drzwi Otwartych pomaga Europie zbliżyć się do obywateli oraz zaangażować wszystkich w szerszą debatę. Europa musi przemawiać jednym głosem. Wróć tu za rok, na pewno!”



Jonas Joris De Graaf

Jonas Joris De Graaf, Niderlandy, lat 29, Stałe Przedstawicielstwo Niderlandów w Brukseli: „Zdecydowałem się tutaj przyjść, gdy dowiedziałem się o wideokonferencji z przewodniczącym EKES-u Mariem Sepim i wiceprzewodniczącą Irini Pari, prowadzonej przez Pata Coxa w formie dyskusji, w której każdy mógł wziąć udział. Podobalo mi się zwłaszcza, że mogłem zobaczyć członków EKES-u łączących się na żywo jako specjaliści wysłannicy z Lublany, Bratysławy, Asyżu i Paryża. Wszyscy uczestnicy byli ogromnie aktywni w trakcie debaty, a niektórzy z wielkim zaangażowaniem zadawali pytania. Dało to impuls do interesującej i owocnej dyskusji. Po raz pierwszy w życiu uczestniczyłem w debacie na żywo. W przyszłym roku na pewno znowu tutaj przyjdę”.



Giuseppe Campo

Giuseppe Campo, Włochy, lat 47, lekarz: „Znam EKES i wiem, jak działa. Cieszę się, że ostatnio staje się coraz bardziej widoczny i nabywa pewności siebie. Debata na żywo, takie jak ta, w której właśnie wziąłem udział, pomagają zmniejszyć dystans, jaki dzieli obywateli od instytucji. Społeczeństwo powinno więcej wiedzieć na temat EKES-u. Debata na żywo była dla mnie niezwykle interesująca, ponieważ dotyczyła konkretnych kwestii: obecnego kryzysu finansowego, zbliżających się wyborów, piątej rocznicy rozszerzenia UE itd. Otwarta debata to zawsze pozytywny i konstruktywny sposób na poprawienie dialogu międzykulturowego i poszerzenie wiedzy na temat Europy”.



Julia Borries

Julia Borries, Niemcy, lat 24, stażystka: „Dzień Drzwi Otwartych to wyjątkowa okazja, by dostać się do budynków instytucji europejskich, co zazwyczaj jest dosyć trudne. Jestem głęboko przekonana, że EKES powinien skuteczniej informować o swojej wyjątkowej roli pomostu między Europą a społeczeństwem obywatelskim. Wspaniałym doświadczeniem był udział w dyskusji z Patem Coxem i przedstawicielami innych miast euro-

pejskich na temat polityki w dziedzinie migracji. Interesuję się tą tematyką oraz sposobami rozwiązywania wszelkich problemów związanych z migracją”.

Zdjęcia z Dnia Drzwi Otwartych 2009 można obejrzeć na stronie: <http://www.eesc.europa.eu/opendoorsday/album.asp>

EKES info

„EKES info” w 22 językach: http://www.eesc.europa.eu/activities/press/eescinfo/index_en.asp

Redaktor naczelna
Barbara Gessler
Zastępcy redaktor naczelnej
Vincent Bastien
Maciej Bury
Isolde Juchem
Daria Santoni
Panagiotis Spiliotis
Eva Vazquez
Nathalie Vernick
Christian Weger
Ogólna koordynacja
Agnieszka Nyka

Adres
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny
Budynek Jacques'a Delors'a
Rue Belliard 99
1040 Bruksela
BELGIA
Tel.: (+32 2) 546 93 96 lub 546 95 86
Faks: (+32 2) 546 97 64

E-mail: eescinfo@eesc.europa.eu
Internet: <http://www.eesc.europa.eu/>

„EKES info” ukazuje się dziewięć razy do roku podczas sesji plenarnych Komitetu.

Drukowane egzemplarze „EKES info” po angielsku, francusku i niemiecku otrzymać można bezpłatnie w serwisie prasowym EKES-u.

Wersja elektroniczna niniejszego biuletynu w 22 językach w formacie PDF jest dostępna na stronach EKES-u: http://www.eesc.europa.eu/activities/press/eescinfo/index_en.asp

„EKES info” nie jest oficjalną witryną sprawozdawczości z prac EKES-u. Po informacje tego typu należy sięgać do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej i innych publikacji Komitetu.

Powielanie naszych materiałów – z podaniem źródła „EKES info” – jest dozwolone (prosimy o przekazanie jednego egzemplarza redaktorowi naczelnemu).

Nakład: 15 500 egz.

Następny numer ukaze się w czerwcu 2009 r.

WYDRUKOWANO NA PAPIERZE POZYSKANYM W CAŁOŚCI Z MAKULATURY

Czerwiec 2009/5



Urząd Publikacji